



史记佳话

杨 磊



贵州人民出版社

史记佳话

杨 磊

贵州人民出版社

责任编辑 谢德风
封面尾花 李泽衡

史记佳话

杨 磊

贵州人民出版社出版发行

(贵阳市延安中路9号)

贵州新华印刷厂印刷 贵州省新华书店经销

787×1092毫米 32开本 7印张 137千字

1987年12月第1版 1987年12月第1次印刷

印数1——6,000

书号7115·1190 定价1.15元

ISBN 7-221-00053-0/I·24

前 言

司马迁（公元前145年——前90年？），字子长，夏阳（今陕西省韩城县）人，是西汉伟大的史学家、文学家、思想家。他的《史记》（原名《太史公书》）不仅是一部空前的历史著作，也是一部卓越的文学著作，在中国史坛和文坛上均享有崇高的地位。鲁迅先生称赞它是：“史家之绝唱，无韵之《离骚》。”（《汉文学史纲要》）这是非常精当的评论。

《史记》共有一百三十篇，五十多万字。其中，包括“本纪”（记帝王）十二篇，“表”（记各朝代大事）十篇，“书”（记经济、政治、天文、地理等）八篇，“世家”（记诸侯王和汉代开国功臣）三十篇，“列传”（记各种人物）七十篇。它起自黄帝，迄于汉武帝时代，全面地记述了我国古代三千年间政治、经济、文化方面的历史情况，是我国第一部纪传体通史。由于作者是以“不虚美，不隐恶”的严肃态度来写这部书的，所以它开创了我国史学家“实录”的进步传统。又由于作者是在遭受迫害的情况下，发愤努

力,运用优美的散文笔法来写这部书的,所以书里“寓论断于叙事”之中,通过对人物的具体描写,寄托着作者的褒贬和鲜明的爱憎感情,具有强烈的艺术感染力,使它成为我国最早的一部传记文学专集。

把史学和文学两方面的成就结合起来看,《史记》有着这样几个明显的特点。一,它具有强烈的人民性和战斗性。作者从他的唯物主义思想因素和批判的精神出发,在《史记》中大胆地揭露了封建统治阶级,以及他们的代表帝王和贪官污吏的丑恶行径;深刻地反映出社会矛盾,包括统治阶级与被统治阶级之间的矛盾,以及统治阶级内部的种种矛盾。同时,真实地再现了农民起义的壮阔图景,以及处于社会下层的人们反抗专制主义的各种斗争;热情地歌颂了陈胜、吴广和项羽等农民起义的领袖,以及各式各样的英雄人物,肯定了他们推动历史前进的不朽功绩,分析了他们失败的原因,对他们寄予了一定的同情。凡是品质高尚,好义任侠,在各方面作出一定贡献或有一技之长的历史人物,不论他的阶级出身或社会地位如何,作者都给了他们相当的评价。二,它充满了爱国主义精神。《史记》以酣畅的笔墨,叙述了许多为振兴中华民族而锐意改革、勤于实践,以及英勇保卫国土、忠于国事的杰出人物的事迹,赞美了他们热爱祖国

国、奋不顾身的高尚情操。在这些杰出人物中，有实行变法维新、招贤任能的帝王，深谋远虑的政治家，英勇善战的军事家，多才多艺的文学家，等等。他们的事迹和精神，具有深刻的教育意义。三，它刻画出众多栩栩如生的人物形象。《史记》的作者有着高深的文学修养。他在忠于史实的前提下，向民间汲取养料，运用文学的现实主义表现手法，描写各种人物的思想、心理活动和举止言行，使书中的人物性格各异，具有高度的概括性和典型性。这些人物活动在特定的历史环境中，给读者留下了极为鲜明、深刻的印象。四，它的语言简明精粹，既通俗而又规范，富于变化。《史记》中的语言，词汇（包括书面的和口头的）丰富多彩，经过作者加工提炼并有所创造，无论叙述、描写、抒情、议论都做到准确、鲜明、生动。

《史记》作者不愧为古代的语言大师。以上这些重要特点，人们在阅读《史记》的过程中都会十分突出地感觉到。

正因为这样，《史记》千百年来为人们所喜爱，在史学和文学上对后世产生了深远的影响。这正如南宋史学家郑樵说的：“百代以下，史官不能易其法，学者不能舍其书。”实际上，《史记》已成为后世研究史学、文学的典范。在近现代，有许多受人欢迎的文艺

作品就取材于《史记》。《史记》中的许多故事，已化为成语，成为佳话，被广为传诵和引用。人们如果能从少年时代起就认真阅读《史记》，那对于将来学习研究中国的历史、文学和古代汉语，继承祖国的优秀文化遗产，发扬振兴中华的精神，是大有益处的。

可是，《史记》这部古代巨著，对现在一般青少年来说，由于时代和文字的隔膜，是难于直接全面地阅读的。我在青少年时代阅读《史记》，就曾产生过“望洋兴叹”之感。现在注释和研究《史记》的书很多，但在写法上又大都不适合于他们阅读。为此，我采取了一个变通的办法，即摘录《史记》各篇中脍炙人口的精采片段，每段冠以一个小题目，然后对原文进行简明的注释，并逐字逐句地译成现代汉语，再加上浅显的说明。这样，就可以为青少年提供一个通俗、简要的《史记》选读本，以帮助他们直接阅读原文，增长关于历史、文学和古代汉语的知识，从中得到教育和启迪。这便是我编写《史记佳话》的由来。

“愚者千虑”，或许会有“一得”吧！这本小书如能对青少年有所帮助，那我就感到欣慰了。

本书按照《史记》篇目的顺序，精选了“本纪”、“世家”、“列传”中的五十五个故事的片段。由于自

己的学识水平和写作能力有限，书中难免有缺点、错误，敬请读者批评指正。

编写者

一九八五年三月

目 录

前言	(1)
尧舜禅让	(1)
大禹治水	(3)
武王伐纣	(6)
周公摄政	(9)
烽火戏诸侯	(11)
焚书坑儒	(13)
指鹿为马	(19)
彼可取代	(21)
项庄舞剑	(24)
霸王别姬	(27)
项羽之死	(30)
斩蛇起义	(34)
约法三章	(38)
汉三杰	(42)
高祖还乡	(46)

人彘..... (50)

废除肉刑..... (54)

姜太公钓鱼..... (58)

秉笔直书..... (61)

燕昭王求贤..... (63)

祁侯荐贤..... (67)

卧薪尝胆..... (69)

急流勇退..... (71)

赵氏孤儿..... (74)

丧家之狗..... (79)

鸿鹄之志..... (82)

大泽乡起义..... (84)

陈胜败亡..... (91)

退让君子..... (95)

钩弋夫人..... (99)

刘章行酒..... (103)

孺子可教..... (107)

忠言逆耳..... (111)

文帝劳军..... (114)

管鲍之交..... (119)

终身不仕.....	(123)
孙子练兵.....	(126)
杀妻求将.....	(131)
商鞅变法.....	(133)
闭室读书.....	(138)
舌在足矣.....	(143)
鸡鸣狗盗.....	(145)
毛遂自荐.....	(149)
负荆请罪.....	(157)
纸上谈兵.....	(162)
汨罗忠魂.....	(167)
易水歌.....	(171)
胯下之辱.....	(174)
筑坛拜将.....	(179)
鸟尽弓藏.....	(184)
高阳狂生.....	(189)
守法不阿意.....	(193)
讳疾忌医.....	(199)
当垆卖酒.....	(202)
河伯娶妇.....	(206)

尧 舜 禅 让

【原文】

尧知子丹朱之不肖^①，不足授天下^②，于是乃权授舜^③。授舜，则天下得其利而丹朱病^④；授丹朱，则天下病而丹朱得其利。尧曰“终不以天下之病而利一人”，而卒授舜以天下^⑤。

——《史记·五帝本纪》

【注释】

①尧：传说中，我国父系氏族社会后期部落联盟的领袖。陶唐氏，名放勋，谥尧，史称唐尧。丹朱：传说中尧的儿子，名朱，因居于丹水，故名为丹朱。不肖：不似，特指儿子不象父亲那样贤能。传说，尧子丹朱傲慢荒淫。

②天下：古时多指中国范围内的土地，即全国。

③乃：就。舜：传说中，我国父系氏族社会后期部落联盟的领袖。姚姓，有虞氏，名重华，史称虞舜。

④病：患苦，不利。

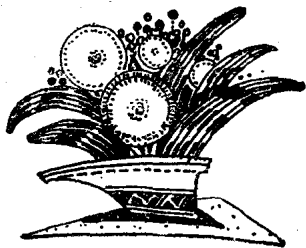
⑤卒：终于。

【译文】

尧深知儿子丹朱不如自己那样贤能，不可以把治理国家的大事托咐给他，于是就把政权交给舜。把政权交给舜，这样做对国家有利而对丹朱不利；但如果把政权交给丹朱，那么就会损害国家的利益，只对丹朱个人有利。尧曾经说过，“总不能拿国家的利益去换取一人的私利”，于是最后决定把治理国家的大事托咐给舜。

【说明】

“禅”就是把帝位让给别人。在古代社会中，子承父位是常道，但尧却反其道而行之，把帝位让给舜，史称“禅让”。这段文章，记载舜继尧位的故事，赞美了尧不谋私利，为了国家利益而举贤授能的高尚品德，被后世所称诵。文中叙述了“禅让”的过程，阐明了“禅让”的道理，还引用了尧的话，言简意赅，具有很强的说服力。



大禹治水

【原文】

禹伤先人父鲧功之不成受诛①，乃劳身焦思，居外十三年，过家门不敢入。……陆行乘车，水行乘船，泥行乘橇②，山行乘樁③。左准绳④，右规矩⑤，载四时⑥，以开九州⑦，通九道，陂九泽⑧，度九山⑨。

——《史记·夏本纪》

【注释】

①禹：传说中，我国古代部落联盟的领袖。姒姓，名文命，亦称大禹、夏禹、戎禹，是鲧的儿子。 伤：哀思。

鲧(gǔn滚)：传说中，我国原始时代的部落首领，号伯崇，是禹的父亲。他曾奉尧的命令治理水患，但九年未平，后来被舜杀死在羽山。

②橇(qiāo敲)：古代在泥路上行走时用的工具。形如船而短小，两头微起。

③樁(jū局)：古人登山的用具。形如锥头，长半寸，放在鞋下，上下山不蹉跌。

④左、右：两边，引申为时常。 准绳：测定物体平直的器具，引申为标准或准则。

⑤规矩：规则、礼法，引申为人的言行正派、老实。

⑥载：通“事”，引申为从事。 四时：指春、夏、秋、冬四季。

⑦开：划分。 九州：传说中我国中原的上古行政区划。西汉以前，认为是禹治水后所划分，有冀、兖、青、徐、扬、荆、豫、梁、雍州。

⑧陂：雍塞。 九泽：泽是沼泽。九泽，泛指许多沼泽。

⑨度：通“渡”，越过。 九山：指九州的名山。以汧、壶口、砥柱、太行、西倾、熊耳、嶧冢、内方、岐为九山。

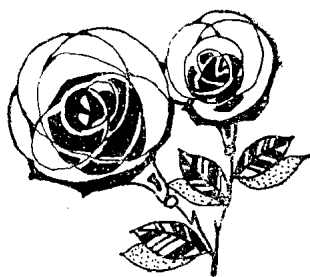
【译文】

禹哀思他的父亲鲧因治水不成功而被杀害，于是不辞辛苦并且千方百计地治理洪水，在外地奔波十三年，每次路过家门口都不敢进去休息。……他在陆地上行走就乘车，在水上行走就乘船，在泥泞的道路上行走就乘橇，在山坡上行走就乘橦。他时常注意使自己的言行成为大家的表率，一年四季不违时宜地办事，从而划分了九州，疏通了许多河流，填塞了许多沼泽，穿越了九山。

【说明】

在帝尧时代，“鸿水滔天，浩浩怀山襄陵，下民其忧。”鲧

受命治水，九年不成而被诛。禹接受他父亲的经验教训，改筑堤为疏通的方法，一举成功，为人类造福。这段文章，记述了禹深谋远虑，不辞辛苦地治理洪水的伟大事迹，歌颂了他公而忘私的博大精神。文中，连用四个“行”字、“乘”字和“九”字，具体地描绘出禹治水的劳绩。“过家门不敢入”，已成为后人廉洁奉公的座右铭。



武王伐纣

【原文】

纣愈淫乱不止①。微子数谏不听②，乃与大师、少师谋③，遂去。比干曰④：“为人臣者，不得不以死争。”乃强谏纣⑤。纣怒曰：“吾闻圣人心有七窍⑥。”剖比干，观其心。箕子惧⑦，乃佯狂为奴⑧，纣又囚之。殷之大师、少师乃持其祭乐器奔周⑨。周武王于是遂率诸侯伐纣⑩。纣亦发兵拒之牧野⑪。甲子日⑫，纣兵败。纣走入，登鹿台⑬，衣其宝玉衣，赴火而死。周武王遂斩纣头，悬之白旗。杀妲己⑭。释箕子之囚，封比干之墓，……殷民大说⑮。

——《史记·殷本纪》

【注释】

①纣：一作受，亦称帝辛，是商代最后的君主。淫乱：邪恶不正。指纣王沉溺于声色酒色。

②微子：周代宋国的始祖，名启，是纣的庶兄，封于微地（今山东梁山西北）。谏（jiàn见）：直言规劝，使改正错误。一般用于臣对君、下对上。

③大师：同“太师”，古代三公之一。少师：古代官